

# Hochleistungs- Dickenhobelmaschine 424 und 425

mit automatischer Tischverstellung

**PANHANS**



# Hochleistungs- Dickenhobelmaschine

Typ 424 und 425  
mit automatischer Tischverstellung

Die Maschine ist in einer Stahlkonstruktion ausgeführt und entspricht allen Anforderungen der heutigen modernen Holzbearbeitung.

**Der Maschinenständer** ist formschön. Die kräftige Ausführung und die große Grundfläche garantieren einen sicheren Stand und vollkommen schwingungsfreien Lauf der Maschine.

**Der Dickentisch** ist vierseitig geführt und kann blockiert werden. Er ist mit zwei verstellbaren kugelgelagerten Tischwalzen versehen. Die Höhenverstellspindeln laufen auf Drucklagern und sind staubfrei abgedeckt.

**Die Messerwelle** als runde Sicherheits-Messerwelle ist dynamisch ausgewuchtet und läuft auf zwei doppelreihigen Pendelkugellagern. Der Antrieb erfolgt durch einen im Ständer auf Wippe eingebauten Drehstrommotor über Keilriemen direkt auf die Messerwelle.

**Der Vorschub** erfolgt durch einen polumschaltbaren Drehstrommotor und die beiden Vorschubgeschwindigkeiten von 7 und 14 m/min. können während der Arbeit geschaltet werden. Er ist vollkommen unabhängig vom Lauf der Messerwelle.

**Die Schaltung:** Sterndreieckschalter für den Hauptmotor sowie Polumschalter und Motorschutzschalter für den Vorschubmotor sind in einer Frontplatte montiert und auf der Bedienungsseite leicht erreichbar im Ständer untergebracht. Der Motorschutzschalter mit Unterspannungsauslöser für den Hauptmotor ist abschließbar als Hauptschalter = Not-Aus-Schalter nach VDE 0113.

**Normalzubehör:** Zweimesser-Sicherheitswelle, 2 Tischwalzen, je 1 Motorschutzschalter für Haupt- und Vorschubmotor, Messerwellenschlüssel, 1 Pr. Messereinstellapparate Nr. 1533, Fettpresse.

**Sonderzubehör:** Viermesser-Sicherheitswelle, Absaugstutzen, autom. Tischverstellung.

# Raboteuse Lourde de grande production

Typ 424 et 425  
avec Montée automatique de la Table

De conception très lourde et moderne, donne entière satisfaction sur le plan pratique du travail du bois.

**Bâti:** Une assise très importante et stable assure une rotation de l'arbre sans vibration.

**Table:** Le guidage est assuré par 4 glissières sur lesquelles il peut être bloqué; deux rouleaux réglables dans la table, montés sur roulements à billes, assurent un parfait passage du bois. Des roulements à pression assurent un parfait guidage des vis de montée et de descente.

**Arbre porte-fer:** Equilibré dynamométriquement. Rotation assurée par des roulements spéciaux de grande précision; la transmission est assurée par des courroies trapézoïdales; le moteur est monté sur balancier à l'intérieur du bâti.

**Équipement électrique:** Démarreur étoile-triangle manuel pour moteur principal, démarreur deux vitesses pour moteur entraînement, protection thermique des moteurs; les interrupteurs sont très accessibles sur l'avant de la machine: Branchement selon norme VE 0113.

**Équipement standard:** Arbre à 2 fers, 2 rouleaux libres dans la table, clé de service, 1 paire règleurs magnétiques de fers de dégauchisseuses No. 1533, pompe à graisse.

**Option:** arbre à 4 fers, capot d'aspiration, montée et descente automatique de la table.

## Technische Daten

Typ		424	425
Hobelbreite	mm	410	510
Hobelhöhe	mm	250	250
Tischlänge	mm	900	900
Messerwellendrehzahl	U/min.	5100	5100
Vorschub	m/min.	7 + 14	7 + 14
Antriebsmotor	PS	5,5	5,5
Vorschubmotor	PS	0,8/1,0	0,8/1,0
Platzbedarf	mm	1000x1000	1100x1000
Gewicht netto	kg	580	650
seemäßige Verpackung	kg	700	800
	cbm	1,45	1,73

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten

## Technique

Typ		424	425
Largeur de travail	m/m	410	510
Hauteur de travail	m/m	250	250
Longueur de la table	m/m	900	900
Rotation de l'arbre	T/min.	5100	5100
Avance	m/min.	7 + 14	7 + 14
Moteur principale	CV	5,5	5,5
Moteur d'avance	CV	0,8/1,0	0,8/1,0
Encombrement	m/m	1000x1000	1100x1000
Poids net	Kgs	580	650
Poids avec emballage maritime	Kgs	700	800
	cbm	1,45	1,73

Modifications de construction et de dimensions réservées

**ANT. PANHANS · 4563 MICHELDORF/OÖ**

**Werkzeug- und Maschinenfabrik · Telefon (07582) 2513 · Fernschreiber 02348**